

How Not to Read *Philosophical Investigations*: Brandom's Wittgenstein¹

JOHN McDOWELL

With a Translation into Spanish by Kurt Wischin

I

IN MAKING IT EXPLICIT ROBERT BRANDOM appeals to Wittgenstein's discussions of rule-following as part of a motivation for his own treatment of conceptual contentfulness.

Brandom traces to Kant the idea that concept-involving goings-on must be understood in distinctively normative terms. And he credits Wittgenstein with two master arguments that relate to this Kantian idea (p. 28)

One of them gives bite to the insistence that conceptual activity is essentially norm-governed. The target of this argument is *regularism*, which purports to understand norm-governed activity in terms of mere regularities in performance. Against this, Brandom's Wittgenstein exploits a possibility Brandom calls "gerrymandering" (p. 28). For any series of performances, there are indefinitely many ways it can be seen as going on doing the same thing. Whatever the performer does next, it will continue some regularity that characterizes the previous performances. So whatever one does is correct on a conception of correctness determined by some regularity or other. Regularism has no resources for selecting one regularity as the one that is supposed to determine correctness. This obliterates the very idea of a determinately correct way of going on.

The other argument attacks *regulism*, which Brandom says is a feature of Kant's conception of normativity. Regulism identifies norms with rules, and it understands rules as discursively explicit. Brandom's Wittgenstein argues that regulism cannot

¹ An earlier version of this essay was given at a Wittgenstein conference in Delphi, Greece, in June 2001. This version has benefitted from comments by Bob Brandom, for which (as for much else) I am grateful to him.

capture what it is for performances to be governed by norms. Rules need to be applied. So “correctnesses of performance are determined by rules only against the background of correctnesses of application of rule” (p. 20). If this background correctness itself consists in conformity to rules, it is conformity to rules for applying rules. And given that rules need to be applied, to suppose that all correctness is conformity to rules is to begin an interminable regress. The rules for applying rules need to be applied in turn, and so on without end. Brandom’s Wittgenstein concludes that “norms that are *explicit* in the form of rules presuppose norms *implicit* in practice” (p. 20) —that norm-governedness is not “rules all the way down” (ibid).

More generally, Brandom takes Wittgenstein to show that “the norms involved in properly understanding what is said by rules, or in properly understanding any explicit saying or thinking, must be construed in terms of practice” (p. 30).

II

This last information yields a picture in which, below the level at which speech can be described by saying which concepts are made explicit in it, it can be described as subject to norms specifiable in terms that do not require an understanding of the idea of explicitly expressing this or that concept. The norms at this more fundamental level are proprieties implicit in linguistic practice.

What Brandom attributes to Wittgenstein is the idea that understanding explicit saying and thinking requires a background of norms implicit in linguistic practice. Brandom’s own conception goes beyond this, to claim that there is nothing to understanding the normativity that is constitutive of explicit saying and thinking over and above making those implicit proprieties explicit. For Brandom, norms implicit in practice are not just a necessary background for norms explicit as expressed concepts, but constitutive of them. So making implicit proprieties explicit emerges as the central topic for the philosophy of language and the philosophy of thought.

We can bracket this divergence and still identify a way in which Brandom avowedly goes beyond Wittgenstein as Brandom reads him. Brandom’s Wittgenstein argues against regulism in a way that invites the question what it is for norms to be implicit in practices. Brandom acknowledges, of course, that Wittgenstein does not address that question. He says “Wittgenstein, the principled theoretical quietist, does not attempt to provide a theory of practices, nor would he endorse the project of doing so” (p. 29). Brandom himself, however, does offer a theory of norms implicit in practice in general, and an account of the implicit proprieties that govern linguistic practice in particular. The suggestion is that this discharges a philosophical need

brought into view by Wittgenstein's regress argument, though Wittgenstein's "quietism" prevents him from doing the work himself. And this suggestion does not depend on treating norms implicit in practice as more than a necessary background for norms explicit as expressed concepts.

I think it is open to question whether Brandom's story works on its own terms. But that is not my topic in this essay. Here I want to object to Brandom's exploitation of Wittgenstein to motivate these moves, which turns on representing them as further steps in a direction Wittgenstein starts in. I shall argue that Wittgenstein does not even start in the direction of the sort of theory Brandom offers. There is no reason to suppose there must be a level of normativity below the level at which linguistic practice is described in terms of explicitly using this or that concept, and it is no concern of Wittgenstein's to suggest that there is. Brandom gives his philosophy an illusory cachet by claiming that Wittgenstein's thinking about rules opens into it.

It is true that Brandom's master arguments—in particular the regress argument, which is what is supposed to point to implicit proprieties to be made explicit—can be framed so as to sound roughly Wittgensteinian. But that is quite misleading. In Brandom's reading, "quietism" is a pretext for not doing constructive work that Wittgenstein reveals as obligatory for others, not constrained by his scruples. Though Brandom calls it "principled", "quietism" so understood looks like an excuse for laziness. I think this is a paradigm of how not to read Wittgenstein. And I hope contrasting Brandom's Wittgenstein with Wittgenstein himself will help bring into focus what Wittgenstein is actually doing in his discussions of rule-following.

III

In an Appendix on "Wittgenstein's Use of *Regel*" (pp. 64–66), Brandom distinguishes three ways in which he says Wittgenstein uses the concept of a rule. The first is the use that figures in regulism, according to which a rule is an explicit statement of what is to be done. The second identifies as a rule "*whatever* guides or is consulted by those whose behaviour is being assessed, whether or not it is discursively or conceptually articulated" (p. 64). Here rules, or expressions of rules, include signposts, colour-tables, and the like. In the third use, behaviour counts as rule-following if observers subject it to normative assessment, even if it is not undertaken in the light of a conception of what is to be done.

This third conception of rules is not relevant to Wittgenstein's regress argument as Brandom understands it. The first two are, because, unlike the third they are specifications of the Kantian idea that norm-governed action is undertaken in

accordance with a *conception* of a norm (p. 30), and as Brandom reads the argument, it shows that regulism is not an acceptable way to spell out that idea².

To tell against regulism, the regress argument would need to single out the first of these conceptions of rules. In fact Wittgenstein formulates his regress argument in terms of the second, with expressions of rules including sign-posts. Amazingly enough, this does not deflect Brandom from his account of what Wittgenstein is aiming at; he reads it as mere ineptitude on Wittgenstein's part. He says "It should be admitted that Wittgenstein's terminology in some ways obscures the very point he is after in the regress-of-rules argument" (p. 64). But sign-posts are a perfectly good case for the point Wittgenstein is after. His practice with the concept of a rule, which Brandom treats as lax, simply shows that the aim of his argument is not to attack regulism in Brandom's sense. Not that he would accept regulism in Brandom's sense; it is simply irrelevant to what he is doing in his reflections about rule-following.

Wittgenstein uses "following a rule" as a gloss on the idea of acting in the light of a conception of correctness. Following a sign-post serves for him —perfectly reasonable— as a case of acting in the light of a conception of correctness, acting on an understanding of something. His concern is to free us from a conceptual bind we can easily fall into when we think about acting on an understanding. The threat, which takes shape as a regress, is completely general; it does not arise only where what is understood is discursively explicit.

Consider *PI* § 85; "A rule stands there like a sign-post." For "a rule" here, we might substitute "an expression of a rule", in a sense that fits the second of Brandom's three uses, a sense in which expressions of rules need not be discursive. For example, we might say "A sign-post —an expression of a rule for following a trail— stands there like a sign-post". How could it be wrong to say a sign-post stands there like a sign-post? Well, the formulation is dangerous, because "stands there" suggests a conception according to which the rule, or its expression, considered in itself, is normatively inert. It stands aloof from those who encounter it: a mere arrangement of matter, not something that as it were speaks to people, telling them

² Brandom cites, as exemplifying the third use, *PI* § 54, where Wittgenstein speaks of rules that "an observer can read ... off from the practice of the game —like a natural law governing the play". But this seems wrong. Brandom does not notice Wittgenstein's allusion in this context to the behaviour characteristic of correcting a slip of the tongue. That makes it clear that what the observer reads off from the practice of the game is a conception of correctness in the light of which the players do what they do. This case is in the scope of the Kantian idea. I doubt that the third use is as prevalent in *Philosophical Investigations* as Brandom suggests. But it is the first two uses that matter for my present purposes.

which way to go.

That threatens the idea that a sign–post points the way to go. One might hope to preserve the idea of a right way to go —even while conceiving a sign–post as something that stands there, mute and aloof— by supposing that what tells people which way to go is not a sign–post considered in itself, but a sign–post *under an interpretation*. A sign–post under an interpretation sorts responses into those that are correct in the light of it and those that are not. But now, whatever made it seem right in the light of it seem right to say a sign–post stands there, mute and aloof, will equally make it seem right to say, of anything one might want to conceive as an expression of the interpretation that for a moment (compare *PI* § 201) seems to get normativity back into the picture, that *it* stands there like a sign–post. (Consider for instance a pointing gesture, or an utterance of the words “Go to the right”). The thing that was supposed to be an expression of an interpretation lapses into normative inertness just as the thing that was originally supposed to tell us which way to go did. And if we suppose we can recover a normative sorting by considering the thing that was supposed to be an expression of an interpretation under an interpretation in its turn, we are obviously starting on an infinite regress.

That is Wittgenstein’s regress. The temptation to start on it, and its disastrous consequences, are the same whether we are considering non–discursive expressions of rules, such as sign–posts, or discursive expressions, such as —for the same rule— someone saying “To follow the trail at this point you must go to the right”. Regulum in Brandom’s sense is neither here nor there.

IV

What do we learn from this regress?

We learn that it is disastrous to suppose there is always a conceptual gap between an expression of a rule and performances that are up for assessment according to whether or not they conform to the rule, a gap that is made vivid by saying the expression of the rule stands there, on the construal I have suggested. We must not acquiesce in the idea that an expression of a rule, considered in itself, does not sort behaviour into performances that follow the rule and performances that do not. Once we start thinking like that, it can seem for a moment that an interpretation can bridge the gap —that adding an interpretation can yield something, the expression of the rule under an interpretation, that does effect the required normative sorting of behaviour. But only for a moment, until we realize that the same thought will be just as plausible about whatever we try to conceive as an expression

of the interpretation. If we let the gap open at all, it will be unbridgeable. This way, we lose our grip on the idea of an expression of a rule, or an expression of an interpretation. In the end, we lose our grip on the idea of an expression of anything.

In a famous passage (*PI* § 201), Wittgenstein puts the lessons of his regress like this: “What this shews is that there is a way of grasping a rule that is *not* an *interpretation*, but which is exhibited in what we call ‘obeying the rule’ and ‘going against it’ in actual cases”. To paraphrase: we must not suppose that, say, a sign-post can tell someone which way to go only under an interpretation. We must insist on not being deprived of the thought that a sign-post itself points the way, tells people which way to go.

Of course, not everyone who encounters a sign-post gets told which way to go. Sign-posts do not speak to those who are not party to the relevant conventions. Perhaps Martians use things that look like our sign-posts to point in the opposite directions. If that is so, our sign-posts would not point the way to Martians. To be capable of being told what to do by a sign-post, one needs to have been initiated into an appropriate practice. One needs to have learned, for instance, that one is to go to the right when, in following a footpath, one come across a sign-post of a certain familiar configuration. Going to the right in such a situation, on the part of someone who is party to the relevant practice, would be an example of “what we call ‘obeying the rule’ in actual cases”. It would manifest an understanding, a grasp, of the rule —the rule for following a footpath that the sign-post expresses— that is not an interpretation. It would reflect the fact that the subject is such that the sign-post itself, not the sign-post under an interpretation, tells her which way to go³.

V

Brandom quotes § 201 as if it supported his idea that Wittgenstein is attacking regulism (p. 21). But the passage does not say what Brandom would like it to say. It does not say the regress stops at a level below that at which correctness consists in following rules. The idea of a way of grasping a rule that is not an interpretation functions at a level at which correctness is still conformity to rules. According to Wittgenstein, the regress shows there must be cases of following rules that are not cases of acting on interpretations. The regress is inescapable if we suppose “acting on an interpretation” always fits where “following a rule” fits. Or, better: if we suppose

³ It is important that these remarks are about someone who is party to the practice, someone who understands sign-posts. What is in question is not a mere uncomprehending disposition to react to what are in fact sign-posts in “appropriate” ways. See *PI* § 198.

what makes it look as if that must be right —that in any case of rule-following, what we follow is, in itself, normatively inert, something that stands there like a sign-post on the dangerous understanding of that description.

Brandom implies that the moral of § 201 is this: “The rule says how to do one thing correctly only on the assumption that one can do something else correctly, namely apply the rule” (p. 21). Here he is invoking the two kinds of correctness that figure in his regress argument against regulism: correctness that can be understood as conformity to rules, and the background correctness that one cannot. But § 201 envisages only one kind of correctness. Its point is not that correctness that consists in following a rule presupposes another kind of correctness. Its point is that we must avoid a regress-generating misconception of the one kind of correctness it considers, following a rule —a misconception according to which following a rule is always acting on an interpretation of something.

This fits a claim I made earlier, that for Wittgenstein “following a rule” serves as a gloss on the idea of acting in accordance with a conception of correctness. Nothing in this pivotal text, or —so far as I know— anywhere else in Wittgenstein’s discussion of the topic, warrants Brandom’s view that for Wittgenstein normativity is not “rules all the way down”. In fact, in *Remarks on the Foundations of Mathematics* (RFM VI, § 28), Wittgenstein says “Following according to the rule is FUNDAMENTAL to our language-game”, and it seems a good paraphrase of that to say the normativity of linguistic practice is precisely rules all the way down.

Brandom is equipped to set aside these points about the texts by appealing to his claim that Wittgenstein’s use of “rule” is lax. For Brandom’s Wittgenstein, normativity is rules all the way down in the sense that it is proprieties, not necessarily explicit, all the way down. But the point Wittgenstein is supposedly after is that what is fundamental is proprieties that are implicit in practice, not explicit in rules in the sense in which regulism understands rules.

However, the texts afford no justification for discounting Wittgenstein’s own wording in this way. The thrust of his regress argument is not that what is fundamental is norms implicit in practice, but that what is fundamental is the ability to act immediately on an understanding —to act in a way that is not mediated by an interpretation of what is understood. As I have stressed, this point applies in the same way whether or not what is understood and acted on is something discursively explicit. For Wittgenstein’s purposes here, the difference between discursive and non-discursive expressions of rules has no particular significance⁴. Wittgenstein’s

⁴ That is why I have had no qualms in speaking of sign-posts as telling one what to do. There is an extra

regress has no particular connection with regulism in Brandom's sense.

It is not that Brandom's argument against regulism is a special case of Wittgenstein's regress argument. That would involve accepting that Wittgenstein argues for two levels of normativity: one at which norms are expressed and one at which they are only implicit in practice. The idea would be that Brandom's reading goes wrong only in restricting the first level to one at which norms are *discursively* expressed, whereas the argument also applies where norms are non-discursively expressed, as in the case of sign-posts. But Wittgenstein's argument does not add another level of normativity. Wittgenstein's regress shows that acting on an understanding cannot in general be acting on an interpretation of what is understood. When Wittgenstein's regress is applied in the case of norms that are discursively explicit, its moral is not that that normativity presupposes normativity implicit in practice, but that there must be such a thing as a capacity to act immediately on an understanding of that normativity. Brandom's argument is not even as close to Wittgenstein's as a special case would be; it is simply different.

VI

Brandom's Wittgenstein addresses a question with no particular context, about what it is for behaviour to be norm-governed. He considers a particular answer, regulism, and rejects it in favour of the thesis, supposedly established by the regress argument, that "the fundamental form of norm" (p. 21) is norms implicit in practice. At this point the concern to give an account of normativity as such would seem to require an account of what it is for norms to be implicit in practice. But here "quietism" supposedly kicks in, and Brandom has to do the constructive work necessary to finish the job merely begun by Wittgenstein's rejection of regulism. As I noted, Brandom says Wittgenstein's "quietism" is principled, but in this picture it should seem mysterious what its principle might be. As Brandom reads him, Wittgenstein shows a need for some constructive philosophy but pleads "quietism" as a pretext for leaving the job of providing it to others.

On the reading I have outlined, it is easy to see how it can be simply right that the regress argument does not call for constructive philosophy. And this puts Wittgenstein's "quietism" (so called) in a different light. Wittgenstein is not trying to give an account of norm-governedness as such, for its own sake and independently

layer of metaphor here, over and above what would be involved in speaking of a board inscribed "Go to the right" as telling one what to do. (There would be no metaphor in speaking of someone who says "Go to the right" as telling one what to do.) But Wittgenstein's argument is indifferent to this difference.

of any specific difficulty about it. He is not trying to supply a theory of norm-governedness to replace regulism. He uncovers a conception that can make acting in the light of a conception of correctness, acting on an understanding, seem mysterious, and he exposes it as a misconception. That dispels the appearance of mystery, and there is nothing further that philosophy need to do in this connection⁵.

If we conceive, say, sign-posts as in themselves normatively inert, so that only under an interpretation could a sign-post tell anyone which way to go, we lose our hold on the very idea that sign-posts can be understood and followed. To avoid this, we need to retrieve a bit of common sense: that people who are party to the relevant practice are told what direction to go in by sign-posts themselves, not by sign-posts under an interpretation. If there is more work to be done, it is to loosen the grip of the conception according to which an expression of a rule, for instance a sign-post, is, in itself, normatively inert. To do that, we need to administer what Wittgenstein calls “reminders” (*PI* § 127), not put forward philosophical theses. Theorizing about different levels at which practices can be seen as norm-governed would be beside the point.

Wittgenstein’s invocation of practice in this context serves not as openings into a theoretical pragmatism, but as reminders for this therapeutic purpose. We fall into the bind that concerns him if we abstract sign-posts (for instance) from their place in the lives of those who use them. For someone who is party to the relevant practice, a sign-post is something that points the way. And that is what a sign-post as such is. It is true that for someone who is not party to the practice, an object that is a sign-post might be merely a board of a certain configuration affixed to a post. But it is disastrous to conclude that what points the way, to someone to whom a sign-post does point the way, is such a thing —a board on a post— under an interpretation. On the contrary, what points the way is a sign-post, something that is what it is by virtue of its involvement in the relevant practice. And it points the way, to those who are party to the practice, without their needing to put an interpretation on it.

Of course the practice with sign-posts is essentially norm-involving. Going to the right, for instance, is what accords with —what is correct in the of— sign-posts of a certain configuration. Brandom seizes on this normativity, and takes Wittgenstein’s appeals to practice to reveal a concern with a theoretical question, what it is for behaviour to be norm-governed. Pleading “quietism”, Brandom’s Wittgenstein goes no further with this concern than a gesture in the direction of the idea of norms

⁵ Contrast how Brandom (pp. xiii-xiv) talks as if normativity is mysterious anyway, independently of any particular reason why it should be, so that there is a standing philosophical obligation to render it less so, which he undertakes in his book.

implicit in practice. Property executing the philosophical task Wittgenstein supposedly reveals would require a theory about that supposedly fundamental level of normativity. But for the actual Wittgenstein's purpose, no more is needed than the advice that when we reflect about the capacity of sign-posts to sort behaviour into what accords with them and what does not, we should avoid abstracting the objects themselves from what we do with them. To follow this advice, we need only to remind ourselves of obvious facts about what we do with sign-posts. We do not need a theory of normativity.

It would reveal a misunderstanding if someone complained here that this make Wittgenstein uninteresting, because there is nothing surprising or controversial in saying that sign-posts, or meaningful items in general, need to be conceived in terms of what we do with them. That is not controversial is just the point (See *PI* § 128: "If one tried to advance *theses* in philosophy, it would never be possible to debate them, because everyone would agree to them"). Wittgenstein does not amass philosophical doctrine, or point to areas where it would be a good thing for others to do that, though "quietism" debar him from doing so. He uncovers tendencies to forgetfulness, which lead to trouble when we engage in philosophical reflection, but which can be counteracted by suitable reminders of the obvious.

VII

If one is wedded to the idea that starts the regress —the idea that a sign-post (say) can point the way only under an interpretation— it can be tempting to disarm the threat on these lines: "Admittedly, any *expression* of the interpretation that I want to credit with bridging the gap will just as appropriately be said to stand there like a sign-post, and appealing to such a thing will be merely taking the first step in an infinite regress. But my idea is that what bridges the gap is *the interpretation itself* — not the expression, but what the expression expresses. That does not need interpreting before it can tell us what to do. The regress terminates here."

In *The Blue Book* (*BB*, p. 34), Wittgenstein puts this thought like this: "What one wants to say is: 'Every sign is capable of interpretation; but the *meaning* mustn't be capable of interpretation. It is the last interpretation'". If we start with the idea that expressions of rules stand there in the dangerous sense, we fall into a regress of things that momentarily look as if they bridge the gap, but then are revealed as needing interpretation in their turn, so that the gap is after all not bridged. The thought is that meanings stop the regress. Meanings do not need interpretation.

No doubt in some contexts it is correct to say that the meaning of an expression

of a rule —which will be the same as the meaning of an expression of an interpretation of it, if the interpretation is a good one— does not need interpretation. But here the point of saying that, is to make it safe to suppose, say, that a sign-post points the way only under an interpretation. The meaning is construed as an interpretation, but one immune to what dashes the hope that a regular interpretation will bridge the gap —the realization that we have merely shifted our attention to something that, on the principles that required the shift, could itself tell us which way to go only under an interpretation. This picture of meaning as the last interpretation is the germ of the imagery —a familiar target in Wittgenstein’s later work— in which understanding a meaning is gearing oneself up to a super-rigid mechanism that keeps one’s meaning-involving behaviour inline⁶. The right thing to say is that a sign-post does not need interpretation either. Then we shall not be tempted to this mythology of meaning. We cannot make it all right to say an expression of a rule does not tell us what to do by saying its meaning does. An expression of a rule tell us —those who understand it— what to do.

Brandom (pp. 13–15) treats Wittgenstein’s engagements with this mythology of meanings as reaffirming Frege’s attacks on psychologism. He treats the imagery of super-rigid mechanisms as a version of the psychologism that is Frege’s target —a reflection of not realizing that to make sense of acting in the light of meanings we need to be thinking in normative as opposed to, say, brutally causal terms. But this is exactly wrong. The point of appealing to interpretation, in the move that starts the regress, is precisely to *preserve* the normative distinction between behaviour that accords with a rule and behaviour that does not, even while we are conceiving the expression of the rule as in itself normatively inert. The thought is that although considered in itself a sign-post, say, does not distinguish correct from incorrect behaviour, the sign-post under an interpretation does. What the regress actually shows is that this attempt to keep normativity in the picture, by appealing to the idea of interpretation, does not work. The idea of meaning as the last interpretation, and the imagery that grows out of it, are wrung from one in a desperate attempt to avoid that conclusion —an attempt to *keep* normativity in the picture, as the idea of interpretation seemed to do, even in the context of seeing sign-posts, and expressions of meaning in general, as normatively inert. If one is tempted by the imagery of super-rigidity, it is because one is on the anti-psychologistic side of Frege’s divide.

Brandom is in general too ready to find restatements of Frege’s attacks on psychologism in this region of Wittgenstein’s thinking. The supposed gerrymandering

⁶ See my discussion in McDowell (1998, pp. 230-232).

argument against regularism is part of this tendency. In fact the relevant material in Wittgenstein's texts belongs with the regress of interpretation, which Brandom sees as a different master argument with a different target. We start by supposing an expression of a rule could tell us what to do only under an interpretation. Then we realize that any expression of the interpretation that for the moment seems to bridge the gap would itself, on the same principles, stand in need of interpretation before it could bridge the gap. Gerrymandered interpretations, interpretations that would bridge the gap otherwise than as we intended, make it vivid that on these lines the gap cannot be bridged at all. This is a way of capturing the point of the regress argument, which is what Brandom misreads as an attack on regulism. The gerrymandered formulations (say "Add 2 until you get to 1000, then add 4 until ..."; see *PI* § 185) are not descriptions of different mere regularities that can be found in rule-conforming behaviour so far, but different interpretations of the norm it conforms to, which are live candidates to be the norm it conforms to on the assumption that the expression of the rule itself (say "Add 2", or an initial segment of the series) does not tell one what to do. There is only one master argument. And it is not an attack on regulism, not a pointer to a supposedly fundamental level of normativity, but an enforcement of the point that, whether or not what is understood is discursively expressed, it must be possible to act on an understanding immediately, not in a way that is mediated by an interpretation.

Of course in refusing to read passages that exploit gerrymandering as arguing against regularism, I am not suggesting that Wittgenstein would have any sympathy with regularism. The point is that in his reflections on rule-following he presupposes, rather than argues for, the "Fregean" point that the concept of acting on an understanding involves the concept of correctness and incorrectness. What he does argue is that this required normativity cannot be captured by invoking the idea of interpretation.

VIII

I have been urging that Wittgenstein's regress argument does not point to a fundamental level of normativity, norms implicit in practice which it might take work on the part of philosophers to uncover and make explicit, even if the philosophers are comprehending participants in the practice in question. Consider linguistic practice in particular. Concepts are, in the Kantian conception, rules for judging. After the linguistic turn, we can say they are rules for making claims. The contents of these rules for judging and claiming are explicit in speech acts: for instance, in saying that something is a cat. The core, at least, of the norm that governs the concept of a cat is

that it is all right, at least so far as truth is concerned, to say or think something is a cat just in case it is a cat. Making that norm explicit is no problem for anyone who understands the word “cat”. Wittgenstein says nothing to suggest that speech and thought are subject to norms describable below the level at which we simply say what concepts are employed.

It does not help to bracket my claim that what Brandom credits to Wittgenstein is not Wittgenstein’s argument. There is no convincing argument for Brandom’s picture in what he purports to find in Wittgenstein, whether it is in Wittgenstein or not.

Brandom’s argument against regulism turns on this claim: “For any particular performance and any rule, there will be ways of applying the rule so as to forbid the performance, and ways of applying it so as to permit or require it” (p. 20). But this seems simply wrong. Suppose we found ourselves shaping up to thinking someone who was plainly in the presence of a cat, and not confused, hallucinating, or whatever, thought the rule for judging that constitutes the concept of a cat was to be applied here and now so as to forbid judging *this is a cat*. That would not be recognizable as a way of applying that rule. It would just force us to reconsider the belief that it was that concept—that rule for judging—that was being applied.

In fact Brandom’s formulation seems to be merely a version of the paradox-generating thought that Wittgenstein argues we must avoid: the thought that any rule confronts attempted conformity to it across a gap, which needs to be bridged by a substantive act of application. Brandom’s “applying” is a mere variant on “interpreting”, in the way of thinking that Wittgenstein—so far from making it the basis of an argument against regulism—displays as a disastrous misconception.

IX

Brandom says “Rules do not apply themselves” (p. 20). This might be a way of saying the idea of a rule telling someone what to do presupposes that the person can understand the rule, which requires familiarity with a practice. A rule that applied itself would be a rule that guaranteed its own intelligibility, independently of conditions on its addressees—as if words, say, could be understood without anyone’s needing to learn a language. Of course that is a fantasy.

To say it is a fantasy is not to say correctness that consists in following a rule presupposes correctness that does not. That is how Brandom glosses the remark that rules do not apply themselves. To quote again a passage I quoted before: “The rule says how to do one thing correctly only on the assumption that one can do something else correctly, namely apply the rule” (p. 21). But there is no warrant for this picture

of two correctnesses. A rule says how to do something correctly only to someone who understands its expression. She has to be a competent participant in the relevant practice. That is not to say she has to be able to do something else, besides follow the rule, in order to have the rule tell her what to do. The only correctness we need to consider is correctness that consists in following the rule.

The fantasy of rules that suffice of themselves for their own intelligibility might be described as a fantasy of explicitness. If one is gripped by this conception of what it would be for a rule to be explicit, it can seem a deficiency that human means of giving expression to rules make themselves understood only to audiences who satisfy particular conditions: having learned a language, having mastered a practice. This fantastic conception of explicitness fits some of the turns in Wittgenstein's treatment of the pathologies we fall into in thinking about rule-following; consider for instance the image of stopping up all the cracks (*PI* § 84). But this is not how explicitness figures in Brandom's reading. His regulism involves explicitness ordinarily understood.

No rule applies itself in this supposed sense. In some cases knowing what a rule tells one to do requires discretion or judgement; in other cases it is routine. Alternatively, we could rework the idea of judgment so that to say following a rule requires judgments is just another way to say rules do not apply themselves. If we use the term this way, we have to say the exercise of judgment can be routing, though in other cases people who understand a rule can be better or worse at following it because their judgement is better or worse.

Here we may be reminded of a passage where Kant finds a regress in the idea that determining how to follow a rule is following another rule, and invokes judgment to avoid the regress (*CPR* A132-124/B171-174). Brandom mentions Kant's regress argument "parenthetically" in an endnote (p. 657). He acknowledges that it raises a question about his taking Wittgenstein's regress to correct a Kantian conception. But he nevertheless frames his main text in terms of "the lesson Wittgenstein has to teach Kant", on the ground that "very little is made of [the point of the regress argument] in the first two Critiques". I think his idea is that to make much of the point would be to do what he does—to offer a theory about a level of normativity below that at which correctness can be conceived as conformity to rules. In fact nothing is done in that direction in Wittgenstein's text either (this is the absence Brandom attributes to "quietism"), and that puts Brandom's idea of a lesson from Wittgenstein to Kant on a shaky footing, even given Brandom's account of Wittgenstein.

Anyway, I have been urging that Wittgenstein's regress does not direct our

attention to another level of normativity, and I think the same goes for Kant's. Brandom's picture must be that exercising judgment is Kant's candidate for the other ability supposedly presupposed by the ability to follow rules. But even where the need for judgment is substantial —where it is not routine to know what a rule requires of one here and now— it is surely wrong to conceive the exercise of judgment as subject to a further norm, over and above the norm specified by the rule. Judgment as to what a rule requires is better or worse according to how well its results accord with what the rule requires. The only relevant norm is the one prescribed by the rule. A need for non-routine judgment in following a rule shows something about the character of the norm prescribed by the rule; it does not point us to another norm that governs exercises of judgment. It would be absurd to suggest that in this kind of case we could make explicit some supposedly separate norms governing the exercise of discretion, thereby codifying prescriptions for judgment. Judgment in the relevant sense is essentially uncodifiable. Kant's regress does not go well with Brandom's controlling theme of making previously implicit norms explicit.

X

Brandom represents his work as emerging from a reading of a tradition whose key figures are Kant, Frege, and Wittgenstein (p. xi). Of course there is precedent for a philosopher's rereading his predecessors so as to depict his own work as the culmination of their efforts. And the scope of Brandom's enterprise, and the confidence with which he executes it, cannot but be impressive. I think there is a danger that it will give currency to a travesty of his predecessors —for present purposes, Wittgenstein in particular. Brandom acknowledges that his ancestor portraits take unusual angles on their subjects (p. xii). But the figure who can be seen in Brandom's portrait labelled as "Wittgenstein" is not Wittgenstein from an odd angle, but someone else —a philosopher, not very insightful on these topics, of Brandom's own invention⁷.

⁷ Perhaps Brandom's Wittgenstein is closer to Sellars; see pp. 23-26, where Brandom cites a regress argument against regulism from Sellars's "Some Reflections on Language Games". Sellars's argument assumes without discussion that the rule for the use of a word would have to be something one could consult in order to find out how to use the word, so rules such as "It is legitimate to call red things 'red'" are excluded from the start. The effect is that something like Brandom's required patternings of behaviour, describable below the level of specifying what concepts are in play, are presupposed at the very beginning of Sellars's argument, not argued for in it.

Sellars's regress argument palpably diverges from Wittgenstein's in that it is supposed to require going to a level at which behaviour is produced because of its place in a pattern, but without the agent

envisaging the pattern and acting so as to realize it —not, then, a level at which behaviour is animated by a grasp of a rule, as in Wittgenstein’s “a way of grasping a rule that is not an interpretation”.

Sellars’s argument may not be as congenial to Brandom as Brandom supposes. Sellars imagines a philosopher called “Metaphysicus”, who construes the norms that govern linguistic practice as “entities of which the mind can take account before it is able to give them a verbal clothing” (p. 323). Sellars mentions this conception only to dismiss it. Brandom’s invocation of norms implicit in practice prior to their explication seems to add a pragmatist variant of this conception to the nominalist and conceptualist versions Sellars considers.

Cómo no leer las *Investigaciones Filosóficas*: El Wittgenstein de Brandom¹

JOHN McDOWELL

Traducido del inglés por Kurt Wischin

I

EN MAKING IT EXPLICIT² ROBERT BRANDOM invoca las discusiones de Wittgenstein de seguir reglas como parte de una motivación para su propio manejo de la noción de contenido conceptual.

Brandom remonta a Kant el origen de que sucesos que tienen que ver con conceptos se tienen que entender en términos distintamente normativos. Y él da crédito a Wittgenstein por dos argumentos claves, relacionados con esta idea kantiana (p. 28).

Uno de ellos da tracción a la insistencia de que la actividad conceptual esencialmente está regida por normas. El blanco de este argumento es el *regularismo* que pretende entender la actividad regida por normas en términos de meras regularidades de actuación. El Wittgenstein de Brandom explota contra esto una posibilidad que Brandom llama «manipulación de circunscripciones» (p. 28). Para cualquier serie de actuaciones hay un número indefinido de maneras en que éstas se pueden tomar como continuación de la misma cosa. Haga lo que haga el agente a continuación, siempre será una continuación de alguna regularidad que caracteriza las actuaciones previas. Haga uno lo que haga siempre será correcto, por consiguiente, de acuerdo a una concepción de corrección, determinada por alguna regularidad. El regularismo no tiene recursos para seleccionar una regularidad como

¹ Una versión anterior de este ensayo fue presentada en una conferencia sobre Wittgenstein en Delfos, Grecia, en junio de 2001. La presente versión fue beneficiada por comentarios de Bob Brandom, por lo que le estoy agradecido (y por muchas otras cosas).

² Trad. castellana: *Hacerlo explícito. Razonamiento, representación y compromiso discursivo*. Traducido por Ángela Ackermann y Joana Rosselló. Barcelona: Herder, 2005. (N. del. T.)

la regularidad que supuestamente determina la corrección. Esto anula la idea misma de una manera determinadamente correcta de seguir adelante.

El otro argumento ataca el *regulismo*, del cual Brandom afirma que es un rasgo de la concepción de normatividad de Kant. El regulismo identifica las normas con reglas y entiende las reglas como explícitas en sentido discursivo. El Wittgenstein de Brandom arguye que el regulismo no puede captar lo que es para las actuaciones ser regidas por normas. Las reglas tienen que ser aplicadas. Por lo tanto, «las correcciones de actuaciones son determinadas por reglas sólo contra un trasfondo de correcciones de la aplicación de la regla» (p. 20). Si esta corrección de trasfondo consiste ella misma en la conformidad con reglas, entonces es conformidad con reglas para la aplicación de reglas. Y puesto que las reglas necesitan ser aplicadas, suponer que toda corrección es conformidad con reglas es iniciar un regreso interminable. Las reglas para aplicar reglas, a su vez, necesitan ser aplicadas también, y así *ad infinitum*. El Wittgenstein de Brandom concluye que «las normas que son *explícitas* en la forma de reglas presuponen normas *implícitas* en la práctica» (p. 20) —que la regulación por normas no es «reglas hasta el final» (ibíd.).

De forma más general, Brandom entiende que Wittgenstein muestra que «las normas que intervienen en entender apropiadamente lo que las reglas dicen, o en entender apropiadamente cualquier cosa que se diga o piense explícitamente, tienen que ser construidas en términos de una práctica» (p. 30).

II

Esta última formulación genera una imagen en la cual, bajo el nivel en que el lenguaje puede ser descrito diciendo cuales conceptos se hacen explícitos en él, puede ser descrito como sujeto a normas que se pueden especificar en términos que no requieren un entendimiento de la idea de expresar explícitamente este o aquel concepto. A este nivel más fundamental, las normas son propiedades implícitas en la práctica lingüística.

Lo que Brandom atribuye a Wittgenstein es la idea de que el entender lo que se dice y piensa explícitamente requiere un trasfondo de normas que están implícitas en la práctica lingüística. La propia concepción de Brandom se extiende más allá de esto, sosteniendo que en el entender de la normatividad no hay nada que sea constitutivo del decir y pensar explícito en adición y por encima de hacer explícitas aquellas propiedades implícitas. Para Brandom, las normas implícitas en la práctica no son sólo un trasfondo necesario para las normas, explícitas como conceptos expresados, sino son constitutivas de éstos. Así, hacer explícitas propiedades implícitas se

presenta como el tópico central para la filosofía de lenguaje y la filosofía del pensamiento.

Se puede pasar por alto esta divergencia y aun así identificar una manera en que Brandom admisiblemente va más allá de Wittgenstein, tal como Brandom lo lee. El Wittgenstein de Brandom arguye contra el regulismo en una manera que invita la pregunta de qué es para las normas estar implícitas en prácticas. Brandom reconoce, desde luego, que Wittgenstein no se ocupa de esta pregunta. Él dice «Wittgenstein, el quietista teórico por principio, no hace ningún intento de ofrecer una teoría de las prácticas ni tampoco aprobaría semejante proyecto» (p. 29). Brandom mismo ofrece, sin embargo, una teoría de normas implícitas en la práctica en general, y una explicación de las propiedades implícitas que rigen la práctica lingüística en particular. La sugerencia es que esto atiende una carencia filosófica puesta al descubierto por el argumento de regreso de Wittgenstein, aunque el «quietismo» de Wittgenstein le impide encargarse él mismo de ella. Esta sugerencia no depende de tratar las normas implícitas en la práctica como algo más que un trasfondo necesario para las normas explícitas tal como se expresan en los conceptos.

Yo pienso que es una cuestión abierta si el relato de Brandom es viable en sus propios términos. Esto, sin embargo, no es de lo que trata este ensayo. Aquí, lo que quiero es objetar contra la explotación que hace Brandom de Wittgenstein para proveer un motivo para estos movimientos, que está basada en pintarlos como un paso más en una dirección que inicia Wittgenstein. Argüiré que Wittgenstein no da ni siquiera ningún paso en la dirección del tipo de teoría que Brandom ofrece. No hay ninguna razón para suponer que tiene que haber un plano de normatividad debajo del nivel en que se describe la práctica lingüística en términos de usar explícitamente este o aquel concepto, y Wittgenstein no tiene ninguna intención de sugerir que lo habría. Brandom se hace de un aval ilusorio para su filosofía, afirmando que el pensar de Wittgenstein sobre reglas desemboca en ella.

Es verdad que el argumento principal de Brandom —en particular el argumento de regreso, que supuestamente es el que apunta hacia propiedades implícitas que se hacen explícitas— puede ser concebido de tal manera que suene más o menos wittgensteiniano. Pero esto es muy engañoso. Como Brandom lo lee, «quietismo» es un pretexto para no hacer el trabajo constructivo que Wittgenstein descubre como obligatorio para otros, no limitados por sus escrúpulos. Brandom, ciertamente, lo llama «de principio», pero «quietismo», si se entiende así, parece una excusa para la holgazanería. Yo pienso que esto es un paradigma de cómo no se debería leer a Wittgenstein. Y espero que contrastar el Wittgenstein de Brandom con Wittgenstein

mismo ayudará a concentrarnos en lo que Wittgenstein realmente hace en su discusión de seguir las reglas.

III

En un apéndice sobre «El uso de *Regel* de Wittgenstein» (pp. 64-66) Brandom distingue tres maneras en que él dice que Wittgenstein usa el concepto de una regla. El primer uso es el que se presenta en el regulismo, según el cual una regla es una enunciación explícita de lo que se debe hacer. El segundo identifica como una regla «*cualquier cosa* que guía o es consultada por aquellos cuya conducta es evaluada, sea o no articulado en forma discursiva o conceptual» (p. 64). Aquí, las reglas, o las expresiones de reglas, incluyen señales de camino, tablas de color y cosas similares. En el tercer uso, la conducta cuenta como seguimiento de una regla si los observadores la sujetan a una evaluación normativa aun si no es realizada a la luz de una concepción de lo que se debe hacer.

Esta tercera concepción de reglas no es relevante para el argumento de regreso de Wittgenstein, tal como Brandom lo entiende. Las primeras dos sí lo son, puesto que, a diferencia de la tercera, ellas son especificaciones de la idea kantiana de que una acción regida por normas es emprendida de conformidad con una *concepción* de una norma (p, 30) y, tal como Brandom lee el argumento, esto muestra que el regulismo no es una manera aceptable para captar esta idea³.

Para contar contra el regulismo, el argumento de regreso necesitaría aislar la primera de estas concepciones de reglas. Wittgenstein, de hecho, formula su argumento de regreso en términos de la segunda, en la que las expresiones de reglas incluyen señales de camino. Es bastante sorprendente que esto no desvíe a Brandom de su manera de identificar el objetivo de Wittgenstein; lo lee como mera ineptitud por parte de Wittgenstein. Él dice «Se debería admitir que la terminología de Wittgenstein oscurece el punto mismo que persigue en el argumento sobre el regreso de reglas» (p. 64). Pero las señales de camino son un caso perfectamente

³ Para ejemplificar el tercer uso, Brandom cita *Investigaciones Filosóficas* § 54, donde Wittgenstein habla de reglas que «un observador puede desprender ... de la práctica del juego –como una ley natural que rige el juego». Esto, sin embargo, parece equivocado. Brandom no se da cuenta de la alusión de Wittgenstein en este contexto a la conducta, característica de la corrección de un lapsus linguae. Esto deja en claro que, lo que el observador desprende de la práctica del juego, es una concepción de corrección a la luz de la cual los jugadores hacen lo que hacen. Este caso está dentro del rango de la idea kantiana. Yo dudo que el tercer uso sea tan prevalente en *Investigaciones Filosóficas* como Brandom sugiere. Son los primeros dos usos, sin embargo, los que son importantes para mis propósitos actuales.

válido para el punto que Wittgenstein quiere mostrar. Su práctica con el concepto de una regla, que Brandom trata como descuidado, muestra simplemente que el objetivo de su argumento no es atacar el regulismo en el sentido de Brandom. No es que él aceptaría el regulismo en el sentido de Brandom; más bien es simplemente irrelevante para lo que él hace en sus reflexiones sobre seguir una regla.

Wittgenstein usa «seguir una regla» como glosa de la idea de actuar a la luz de una concepción de corrección. Seguir una señal que indica el camino le sirve — perfectamente razonable— como un caso de actuar a la luz de una concepción de corrección, actuar con base en un entendimiento de algo. Su preocupación es liberarnos de un enredo conceptual en la cual caemos fácilmente al pensar sobre el actuar con base en un entendimiento. La amenaza, que toma la forma de un regreso, es completamente general; no surge sólo donde, lo que se entiende, es discursivamente explícito.

Veamos *Investigaciones Filosóficas* (IF, §85): «Una regla se yergue allí como una señal de camino». Podríamos poner, en lugar de «una regla», «una expresión de una regla», en un sentido que se ajusta al segundo de los tres usos de Brandom, un sentido, en el cual las expresiones de reglas no forzosamente son discursivas. Podríamos decir, por ejemplo «Una señal de camino —una expresión de una regla para seguir un sendero— está parado allí como una señal de camino». ¿Cómo podría ser falso decir que una señal de camino se yergue allí como una señal de camino? Bien, la formulación es peligrosa, porque «erguirse allí» sugiere una concepción según la cual la regla o su expresión, vistas en sí, son inertes en sentido normativo. Está desconectado de aquellos que lo encuentran: meramente una disposición de materia, no algo que, para así decir, habla a la gente, diciéndoles por cuál camino seguir.

Esto amenaza la idea de que una señal de camino indica cuál camino seguir. Uno podría tener esperanza de conservar la idea de un camino correcto a seguir —aun concibiendo una señal de camino como algo que se yergue allí, mudo y aislado— suponiendo que, lo que le dice a la gente cuál camino seguir, no es la señal de camino tomada en sí misma, sino una señal de camino *bajo una interpretación*. Una señal de camino bajo una interpretación clasifica respuestas en aquellas que son correctas a la luz de la misma y aquellas que no lo son. Pero, entonces, lo que haya sido que parecía hacer correcto decir que una señal de camino se yergue allí, muda y aislada, también hará parecer correcto decir de lo que sea que alguien quisiera concebir como una expresión de la interpretación que parece por un momento (Compárese IF §201) reintroducir la normatividad en la imagen, que *esto* se yergue allí como una señal de camino. (Considérese, en particular, en un gesto de apuntar a algo, o un

proferimiento de las palabras «vaya a la derecha».) La cosa que supuestamente era la expresión de una interpretación cae en la inercia normativa justo como la cosa de la que originalmente se supuso que nos diría por cuál camino seguir. Y si suponemos que podemos recuperar una clasificación normativa orientándonos por la cosa que supuestamente era una expresión de una interpretación bajo una interpretación a su vez, obviamente estamos iniciando un regreso infinito.

Este es el regreso de Wittgenstein. La tentación de iniciarlo, y sus consecuencias desastrosas, son las mismas tanto si pensamos en expresiones no discursivas de reglas, como las señales de camino, o en expresiones discursivas como —para esta misma regla— alguien diciendo «para seguir el sendero en este punto tienes que ir a la derecha». No hay regulismo en el sentido de Brandom ni aquí ni allá.

IV

¿Qué es lo que aprendemos de este regreso?

Lo que aprendemos es que es desastroso suponer que siempre hay una brecha conceptual entre una expresión de una regla y las actuaciones que han de ser evaluadas de acuerdo con si están o no conformes a la regla; una brecha que se aviva al decir que la expresión de la regla se yerga allí según la reconstrucción que he sugerido. No podemos estar satisfechos con la idea de que una expresión de una regla, considerada por sí misma, no clasifique la conducta en actuaciones que siguen la regla y actuaciones que no lo hacen. Una vez que empezamos a pensar de esta manera, puede parecer por un momento que una interpretación puede salvar la brecha —que agregar una interpretación puede producir un resultado, la expresión de la regla bajo una interpretación, que efectúa la clasificación normativa que requerimos de la conducta. Pero sólo por un momento, hasta que nos damos cuenta de que el mismo pensamiento será justamente igual de plausible acerca de lo que sea que intentemos concebir como una expresión de la interpretación. Una vez que permitimos que la brecha se abra, será insalvable. De esta manera perdemos el control sobre la idea de una expresión de una regla, o de una expresión de una interpretación. Al final perdemos el control sobre la idea de una expresión de lo que sea.

En un pasaje famoso (*IF* §201), Wittgenstein formula lo que aprendemos de su regreso así: «Es que así mostramos que hay una manera de captar una regla que *no* es una *interpretación*; sino se manifiesta en la aplicación de cada caso individual en lo que llamamos “obedecer la regla” e “ir en su contra”». Para parafrasear: no debemos suponer que, digamos, una señal de camino pueda decirle a alguien por cuál camino

continuar sólo bajo una interpretación. Nosotros debemos insistir en que no se nos prive del pensamiento de que la señal de camino por sí misma indique el camino, que diga a la gente por cuál camino continuar.

Desde luego, no cualquiera que se encuentra con una señal de camino es informado de por cuál camino seguir. Las señales de camino no les hablan a aquellos que no participan en las convenciones relevantes. Quizá los marcianos usan cosas que se parecen a nuestras señales de camino para apuntar en la dirección opuesta. Si esto es así, entonces nuestras señales de camino no indicarían el camino para los marcianos. Para tener la capacidad de recibir instrucciones sobre qué hacer por una señal de camino, es necesario haber sido introducido a la práctica apropiada. Uno debería haber aprendido, por ejemplo, que uno debería ir a la derecha cuando, al seguir un sendero, uno se encuentra con una señal de camino de determinada configuración familiar. Dirigirse a la derecha en semejante situación, por parte de alguien que participa de la práctica relevante, sería un ejemplo que «lo que llamamos “obedecer la regla” de caso en caso». Esto manifestaría un entendimiento, una comprensión de la regla —la regla para seguir un sendero que la señal de camino expresa— que no es una interpretación. Esto reflejaría el hecho de que el asunto es tal que la señal de camino misma, no la señal de camino bajo una interpretación, es lo que le informa por cuál camino seguir⁴.

V

Brandom cita a §201 como si ésta respaldaría su idea de que Wittgenstein ataca el regulismo (p. 21). El pasaje, sin embargo, no dice lo que Brandom quisiera que diga. No dice que el regreso se detiene en un nivel debajo de aquel en que la corrección consiste en seguir una regla. La idea de una manera de captar una regla que no es una interpretación funciona a un nivel en el cual la corrección aun es conformidad a las reglas. De acuerdo a Wittgenstein, el regreso demuestra que tiene que haber casos de seguir las reglas que no son casos de un actuar con base en interpretaciones. El regreso es inescapable si suponemos que «actuar con base en una interpretación» siempre cabe donde «seguir una regla» cabe. O mejor dicho: si suponemos lo que lo hace parecer como indudablemente correcto, a saber, que en cualquier caso de seguir una regla, a lo que seguimos es, en sí mismo,

⁴ Es importante que estas observaciones son sobre alguien que es parte de la práctica, alguien que entiende las señales de camino. De lo que se trata aquí no es una mera disposición, carente de comprensión, de reaccionar a lo que de hecho son señales de camino en maneras «apropiadas». Véase *IF* §198.

normativamente inerte, algo que se yergue allí como una señal de camino, basado en el peligroso entendimiento de esa descripción.

Brandom pretende que la moraleja del §201 es ésta: «la regla dice cómo hacer una cosa correctamente sólo con base en la suposición de que se puede hacer correctamente algo más, a saber, aplicar la regla» (p. 21). Él aquí apela a los dos tipos de corrección que aparecen en su argumento de regreso contra el regulismo: la corrección que se puede entender como la conformidad a las reglas, y la corrección de trasfondo que no se puede entender así so pena de regreso. El §201, sin embargo, sólo visualiza un tipo de corrección. Su punto no es que aquella corrección que consiste en seguir una regla presupone otro tipo de corrección. Su punto es que deberíamos evitar una concepción errada generadora de regreso del único tipo de corrección que toma en consideración, seguir una regla —una concepción errada según la cual seguir una regla siempre consiste en actuar con base en una interpretación de algo.

Esto armoniza con una aseveración que hice anteriormente de que para Wittgenstein «seguir una regla» sirve como glosa de la idea de actuar con acuerdo de una concepción de corrección. Nada en este texto clave ni —hasta donde sé— en ninguna otra parte de las discusiones de Wittgenstein sobre el tema, justifica el punto de vista de Brandom de que para Wittgenstein la normatividad no sea «reglas hasta el final». De hecho, Wittgenstein dice en *Observaciones sobre los fundamentos de la matemática* (VI-28) «El seguir de acuerdo con la regla es FUNDAMENTAL para nuestro juego de lenguaje», y esto parece una buena paráfrasis de decir que la normatividad de la práctica lingüística es justamente reglas hasta el final.

Brandom está preparado para dejar a un lado estos puntos sobre el texto apelando a su aseveración de que el uso que Wittgenstein hace de «regla» es relajado. Para el Wittgenstein de Brandom, la normatividad es reglas hasta el final en el sentido de que es convenciones, no necesariamente explícitas, hasta el final. Pero el punto que Wittgenstein supuestamente persigue es que lo que es fundamental, es convenciones que son implícitas en la práctica, no explícitas en reglas en el sentido en que el regulismo entiende a las reglas.

Los textos, sin embargo, no proporcionan ninguna justificación para ignorar de este modo las palabras que usa el propio Wittgenstein. El objetivo de su argumento de regreso no es que lo que es fundamental sea las normas implícitas en la práctica, sino que lo que es fundamental es la capacidad de actuar inmediatamente basado en un entendimiento —de actuar de una manera que no es mediada por una interpretación de lo que se entiende. Tal como he enfatizado, este punto aplica de la

misma manera tanto si lo que se entiende y con base a lo que se actúa es algo discursivamente explícito, o no. Aquí, para el propósito de Wittgenstein, la diferencia entre expresiones discursivas y no discursivas de las reglas no es particularmente significativa⁵. El regreso de Wittgenstein no tiene ninguna conexión en particular con el regulismo en el sentido de Brandom.

No es que el argumento de Brandom contra el regulismo sea un caso especial del argumento de regreso de Wittgenstein. Esto implicaría aceptar que Wittgenstein arguye a favor de dos niveles de normatividad: uno en que las normas son expresadas y uno en que son sólo implícitas en la práctica. La idea sería que la lectura de Brandom yerra sólo al restringir el primer nivel a uno en que las normas son expresadas en forma *discursiva*, mientras que el argumento aplica también donde las normas son expresadas de manera no discursiva, como en el caso de las señales de camino. El argumento de Wittgenstein, sin embargo, no agrega un nivel adicional de normatividad. El regreso de Wittgenstein muestra que actuar con base en un entendimiento no puede ser de manera general un actuar con base en una interpretación de lo que se entiende. Cuando se aplica el regreso de Wittgenstein al caso de normas que son explícitas en forma discursiva, su moraleja no es que la normatividad presupone una normatividad que es implícita en la práctica, sino que debe haber algo tal como la capacidad de actuar inmediatamente con base en un entendimiento de esa normatividad. El argumento de Brandom ni siquiera está cerca al de Wittgenstein como como un caso especial de él lo sería; simplemente es diferente.

VI

El Wittgenstein de Brandom atiende la pregunta, sin ningún contexto en particular, acerca de qué es para una conducta ser regida por normas. Él considera una respuesta particular, el regulismo, y lo rechaza en favor de la tesis, supuestamente establecida por el argumento de regreso, de que «la forma fundamental de norma» (p. 21) es las normas implícitas en la práctica. En este punto, la preocupación por ofrecer una explicación de la normatividad como tal parecería requerir una explicación de lo que es para una norma ser implícita en la práctica. Aquí, sin

⁵ Es por esto que no había tenido escrúpulos para hablar de las señales de camino como diciéndole a uno qué hacer. Aquí hay un nivel adicional de metáfora, por encima y más allá de lo que está implicado al hablar de una tabla con la inscripción «vaya a la derecha» como diciéndole a alguien qué hacer. (No habría ninguna metáfora al hablar de alguien que dice «vaya a la derecha» como diciéndole a alguien qué hacer.) El argumento de Wittgenstein, sin embargo, es indiferente a esta diferencia

embargo, es donde se supone que el «quietismo» surte efecto y es Brandom quien tiene que hacer el trabajo constructivo para terminar la tarea apenas iniciada por el rechazo del regulismo por parte de Wittgenstein. Según comenté, Brandom dice que el «quietismo» de Wittgenstein es de principios, pero en esta imagen parecería misterioso cuál podría ser su principio. Tal como Brandom lo lee, Wittgenstein señala una necesidad de algo de filosofía constructiva, pero apela al «quietismo» como un pretexto para dejar la tarea de procurarla a otros.

De acuerdo a la lectura que he trazado, es fácil ver cómo puede ser simplemente correcto que el argumento de regreso no es un llamamiento a la filosofía constructiva. Y esto arroja una luz diferente sobre el (así llamado) «quietismo» de Wittgenstein. Wittgenstein no trata de ofrecer una explicación de sometimiento a reglas como tal, en sí mismo e independientemente de toda dificultad específica acerca de eso. Él no trata de proporcionar una teoría de sometimiento a reglas para sustituir el regulismo. Él hace visible una concepción que puede hacer parecer misterioso el actuar con base en una concepción de corrección, actuar con base en un entendimiento, y él la expone como una concepción errada. Esto disipa la apariencia de misterio y no hay nada más que la filosofía tendría que hacer con relación a esto⁶.

Si concebimos, por ejemplo, las señales de camino como normativamente inertes en sí mismas, de modo que sólo bajo una interpretación puede una señal de camino decirle a cualquiera por cuál camino seguir, entonces perdemos nuestro dominio de la idea misma de que las señales de camino pueden ser entendidas y seguidas. Para evitarlo, necesitamos recuperar un poco de sentido común: que a la gente que participe en la práctica relevante se le dice en cuál dirección ir por las señales de camino mismas, no por las señales de camino bajo una interpretación. Si se tiene que hacer algún trabajo adicional, entonces es aflojar el agarre de la concepción según la cual una expresión de una regla, por ejemplo, una señal de camino, es, en sí misma, normativamente inerte. Para hacer esto necesitamos administrar lo que Wittgenstein llama «recordatorios» (*IF* §127), no avanzar tesis filosóficas. Teorizar sobre los diferentes niveles en los cuales las prácticas pueden ser vistas como bajo el dominio de normas no tendría ningún caso.

La invocación de Wittgenstein de la práctica en este contexto sirve no como aberturas hacia un pragmatismo teórico, sino como recordatorios para este propósito

⁶ Compárese esto con cómo Brandom (pp. xiii-xiv) habla como si la normatividad fuese misteriosa en cualquier caso, independientemente de cualquier razón particular por la que habría de serlo, de modo tal que existiese una obligación filosófica permanente de hacer que lo sea menos, que sería lo que él emprende en su libro.

terapéutico. Nosotros caemos en el enredo conceptual que le preocupa a él si abstraemos las señales de camino (por ejemplo) de su lugar en las vidas de aquellos que las usan. Para alguien que es parte de la práctica relevante, una señal de camino es algo que indica el camino. Y esto es lo que una señal de camino es, como tal. Es verdad que para alguien que no participa en la práctica, un objeto que es una señal de camino podría ser meramente un tablón de determinada configuración fijada en un poste. Es desastroso, sin embargo, concluir que lo que indica el camino, para alguien para quien una señal de camino efectivamente indica el camino, es tal cosa — un tablón en un poste— bajo una interpretación. Todo lo contrario: lo que indica el camino es una señal de camino, algo que es lo que es gracias a su papel en la práctica relevante. E indica el camino, para aquellos que participan en la práctica, sin necesidad de que ellos apliquen una interpretación a ella.

La práctica con señales de camino, desde luego, esencialmente tiene que ver con normas. Caminar a la derecha, por ejemplo, está en concordancia con —lo que es correcto con base en— señales de camino de cierta configuración. Brandom se apodera de esta normatividad, e interpreta que la apelación de Wittgenstein a una práctica revela una preocupación con una cuestión teórica, a saber, lo que es para una conducta ser regida por normas. Apenando Apelando al «quietismo», el Wittgenstein de Brandom no avanza con su preocupación más allá de un gesto en la dirección de la idea de normas implícitas en la práctica. La ejecución apropiada de la tarea filosófica que Wittgenstein supuestamente deja al descubierto necesitaría una teoría sobre este nivel supuestamente fundamental de la normatividad. Pero para el propósito del Wittgenstein real, no se necesita más que el consejo de que, cuando reflexionamos sobre la capacidad de las señales de camino de clasificar la conducta en lo que está de acuerdo con ellas y lo que no, deberíamos evitar abstraer los objetos mismos de lo que hacemos con ellos. Para seguir este consejo, sólo nos tenemos que recordar a nosotros mismos de hechos obvios acerca de lo que hacemos con las señales de camino. No necesitamos una teoría de la normatividad.

Revelaría un malentendido si alguien se quejara aquí de que esto hace que Wittgenstein deje de ser interesante, porque no hay nada sorprendente ni controvertido en decir que las señales de camino, u objetos significativos en general, deben ser concebidos en términos de lo que hacemos con ellos. Que no sea controvertido es, justamente, el punto. (Véase *IF* §128: «Si alguien tratase de proponer *tesis* en filosofía, nunca sería posible debatirlas, porque todo el mundo estaría de acuerdo con ellas.») Wittgenstein no acumula doctrina filosófica, ni señala áreas en las que sería recomendable que otros hicieran esto, aunque el «quietismo» le impide hacerlo. Él deja al descubierto tendencias al olvido que nos hace caer en

dificultades cuando entramos en reflexiones filosóficas, pero que pueden ser contrarrestadas por recordatorios apropiados de lo obvio.

VII

Si uno está casado con la idea que inicia el regreso —la idea de que una señal de camino (digamos) puede indicar el camino sólo con base en una interpretación— entonces puede resultar tentador querer desarmar la amenaza siguiendo una ruta así: «Concedo que de cualquier *expresión* de la interpretación que yo quiera acreditar con salvar la brecha, se podrá decir con exactamente el mismo derecho que ella se yergue allí como una señal de camino, y apelar a semejante cosa sólo será dar el primer paso de un regreso infinito. Mi idea, sin embargo, es que lo que salva la brecha es *la interpretación misma* —no la expresión, sino eso, lo que la expresión expresa. Esto no necesita ninguna interpretación antes de que nos pueda decir qué hacer. El regreso termina aquí.»

En *El libro azul* (p. 34), Wittgenstein formula este pensamiento así: «Lo que uno quiere decir es: “todo signo es susceptible de interpretación; pero el *significado* no debe ser susceptible de interpretación. El significado es la última interpretación”». Si arrancamos de la idea de que las expresiones de regla se yerguen allí, en el sentido peligroso, entonces caemos en un regreso de cosas que por un momento parecen salvar la brecha, pero que se revela luego que ellas a su vez también necesitan una interpretación, de manera que la brecha, después de todo, no es salvada. La idea es que los significados paran el regreso. Los significados no requieren ninguna interpretación.

No hay duda de que es correcto decir en algunos contextos que el significado de una expresión de una regla —el cual será el mismo que el significado de una expresión de una interpretación de ella si la interpretación es buena— no requiere ninguna interpretación. El punto de decir esto aquí, sin embargo, es hacer seguro el suponer, digamos, que una señal de camino indica el camino únicamente con base en una interpretación. El significado es construido como una interpretación, pero una que es inmune a lo que acaba con la esperanza de que una interpretación regular salvará la brecha —la comprensión de que sólo hemos desplazado nuestra atención a algo que, bajo el principio que hizo necesario el desplazamiento, podría él mismo decirnos por cuál camino seguir sólo con base en una interpretación. Esta imagen del significado como última interpretación es el germen de la ilusión —un blanco frecuente en la obra tardía de Wittgenstein— según la cual el entendimiento de un significado se infla en un mecanismo súper rígido que mantiene bajo control la

conducta de uno que tiene que ver con significado⁷. Lo correcto es decir que una señal de camino tampoco necesita ninguna interpretación. Entonces no habrá esta tentación a semejante mitología de significado. No podemos hacer correcto el decir que una expresión de una regla no nos dice qué hacer diciendo que su significado lo hace. Una expresión de una regla efectivamente nos dice —a los que la entendemos— qué hacer.

Brandom (pp. 13-15) trata la confrontación de Wittgenstein con esta mitología de significado como una reafirmación del ataque de Frege al psicologismo. Él trata la imagería de mecanismos súper rígidos como una versión del psicologismo que es el blanco de Frege —una reflexión de no darnos cuenta de que, para entender la actuación con base en significados, nosotros deberíamos pensar en términos normativos en oposición a, digamos, términos crudamente causales. Esto, sin embargo, es exactamente falso. El punto de apelar a la interpretación en el movimiento que inicia el regreso es, precisamente, para *preservar* la distinción normativa entre una conducta que está conforme a una regla y una que no lo está, aun cuando concebimos la expresión de la regla como normativamente inerte en sí misma. La idea es que, aunque considerada en sí misma, una señal de camino, digamos, no distingue la conducta correcta de la incorrecta, la señal de camino con base en una interpretación sí lo hace. Lo que el regreso realmente muestra es que este intento de mantener la normatividad en el cuadro, apelando a la idea de la interpretación, no funciona. La idea de significado como la última interpretación, y la imagería que surge de ella, son exprimidas de uno en un intento desesperado de evitar esa conclusión —un intento de *mantener* la normatividad en el cuadro, como la idea de la interpretación parecía hacerlo, incluso en el contexto de ver señales de camino, y expresiones de significado en general, como normativamente inertes. Si uno es tentado por la imagería de la súper rigidez, esto se debe a que uno se encuentra en el lado anti-psicologista de la división de Frege.

Brandom está en general demasiado dispuesto a encontrar una reformulación del ataque de Frege al psicologismo en esta región del pensamiento wittgensteiniano. El supuesto argumento de la manipulación de circunscripciones contra el regulismo es parte de esta tendencia. De hecho, el material relevante en los textos de Wittgenstein pertenece al ámbito del regreso de interpretaciones, el cual Brandom ve como un argumento clave diferente con un objetivo diferente. Empezamos suponiendo que una expresión de una regla podría decirnos qué hacer sólo con base en una interpretación. Nos damos cuenta, entonces, de que cualquier expresión de la interpretación que, por un momento, parecía librar la brecha, necesitaría ella misma

⁷ Véase mi discusión en McDowell (1998. pp. 230-232).

una interpretación, con base en el mismo principio, antes de que pudiera librar la brecha. Interpretaciones manipulativas, interpretaciones que pudieran salvar la brecha de otra manera de la que intentamos, muestran vívidamente que, siguiendo este razonamiento, la brecha no se puede salvar de ninguna manera. Esta es una manera de captar el punto del argumento de regreso, que Brandom malinterpreta como un ataque contra el regulismo. Las formulaciones manipuladoras (digamos, «suma 2 hasta llegar a 1000, luego suma 4 hasta ...»); véase *IF* §185) no son descripciones de meras regularidades diferentes que se pueden encontrar en una conducta que se apega a las reglas hasta ese punto, sino son diferentes interpretaciones de la norma a la cual ésta se apega, que son candidatos reales de ser la norma a la cual se apega si se supone que la expresión misma de la regla (digamos «suma 2» o un segmento inicial de la serie) no le dice a uno qué hacer. Sólo hay un argumento clave. Y éste no es un ataque contra el regulismo, ni es un indicador a un nivel supuestamente fundamental de la normatividad, sino un reforzamiento del punto que, ya sea o no que aquello que es entendido sea expresado discursivamente, tiene que ser posible actuar con base en un entendimiento directamente, no de una manera que es mediada por una interpretación.

Al negarme a leer los pasajes que hacen uso de la manipulación de circunscripción como argumentación contra el regularismo no estoy sugiriendo, desde luego, que Wittgenstein tendría simpatía alguna con el regularismo. El punto es que en sus reflexiones sobre seguir una regla él presupone, y no arguye a favor de, el punto «fregeano» de que el concepto de actuar con base en un entendimiento involucra el concepto de corrección y de incorrección. Lo que sí arguye es que esta normatividad necesaria no se puede atrapar invocando la idea de interpretación.

VIII

Yo he estado insistiendo en que el argumento de regreso de Wittgenstein no apunta a un nivel fundamental de normatividad, a normas implícitas en la práctica que podrían requerir trabajo por parte de algún filósofo para descubrirlas y hacerlas explícitas, aun cuando los filósofos son participantes comprensivos en la práctica en cuestión. Consideremos la práctica lingüística en particular. En la concepción de Kant, los conceptos son reglas para juzgar. Después del giro lingüístico podemos decir que son reglas para hacer afirmaciones. Los contenidos de estas reglas para juzgar y afirmar son explícitos en actos de habla: por ejemplo, al decir que algo es un gato. El núcleo, al menos, de la norma que gobierna el concepto de un gato es que está bien decir o pensar, al menos en cuanto a lo que concierne a la verdad, que algo es un gato precisamente si es un gato. Hacer esta norma explícita no constituye ningún

problema para cualquiera que entiende la palabra «gato». Wittgenstein no dice nada que pudiera sugerir que el discurso y el pensamiento son sujetos a normas que se pudieran describir debajo del nivel en el cual simplemente decimos cuáles conceptos son aplicados.

No ayuda pasar por alto mi afirmación de que, lo que Brandom atribuye a Wittgenstein, no es un argumento de Wittgenstein. No hay ningún argumento convincente a favor del cuadro de Brandom de lo que él pretende encontrar en Wittgenstein, ya sea que se encuentre en Wittgenstein o no.

El argumento de Brandom contra el regulismo gira sobre esta afirmación: «para todo acto particular y para toda regla, habrá siempre maneras de aplicar la regla en un sentido que prohíbe el acto, y maneras de aplicarla en un sentido que lo permite o requiere» (p. 20). Pero esto simplemente parece falso. Vamos a suponer que nos preparamos a pensar que alguien que está llanamente ante la presencia de un gato, y no está confuso ni alucina ni nada por el estilo, pensaría que la regla para juzgar lo que constituye el concepto de un gato debería aplicarse aquí y ahora en un sentido que prohíbe juzgar que *esto es un gato*. Esto no se podría reconocer como una manera de aplicar esa regla. Sólo nos obligaría a reconsiderar la creencia que haya sido ese concepto —esa regla de juzgar— lo que tenía que aplicarse.

La formulación de Brandom, de hecho, parece ser meramente una versión del pensamiento generador de paradoja que debemos evitar, según arguye Wittgenstein: el pensamiento de que cualquier regla hace frente a la conformidad intentada a ella a través de una brecha, que tiene que ser salvada por un acto esencial de aplicación. El «aplicar» de Brandom no es más que una variante de «interpretar», en una manera de pensar que Wittgenstein —lejos de convertirla en la base de un argumento contra el regulismo— exhibe como un error de concepción desastroso.

IX

Brandom dice «Las reglas no se aplican a sí mismas» (p. 20). Esto podría ser una forma de decir que la idea de una regla, diciendo a alguien qué hacer, presupone que la persona pueda entender la regla; lo que requiere familiaridad con la práctica. Una regla que se aplica a sí misma sería una regla que garantiza su propia inteligibilidad, independientemente de las condiciones de sus destinatarios. Como si las palabras, por ejemplo, pudieran ser entendidas sin que nadie tuviera que aprender un lenguaje. Esto, desde luego, es una fantasía.

Decir que es una fantasía no es decir que la corrección que consiste en seguir una regla presupone una corrección que no consiste en esto. Esto es como Brandom glosa

la observación de que las reglas no se aplican a sí mismas. Citando de nuevo un pasaje que ya cité: «la regla dice cómo hacer una cosa correctamente sólo con base en la suposición de que se puede hacer correctamente algo más, a saber, aplicar la regla» (p. 21). Pero no existe ninguna justificación para esta imaginaria de dos correcciones. Una regla dice cómo hacer algo correctamente sólo a alguien que entiende su expresión. Esta persona tiene que ser un participante competente en la práctica relevante. Eso no quiere decir que ella tiene que ser capaz de hacer algo más, aparte de seguir la regla para que la regla le diga qué hacer. La única corrección por tomar en cuenta es la corrección que consiste en seguir la regla.

La fantasía sobre reglas que se bastan a sí mismas para su propia inteligibilidad se podría describir como una fantasía de explicitación. Si uno se encuentra agarrado por esta concepción de lo que sería para una regla ser explícita, le podría parecer una deficiencia que los medios humanos para dar expresión a una regla se pueden hacer a sí mismos entendidos sólo a audiencias que satisfacen estas condiciones particulares: haber aprendido un lenguaje, haber dominado una práctica. Esta concepción fantástica de explicitación cabe en algunos de los giros en el tratamiento de Wittgenstein de las patologías en que caemos al pensar sobre seguir una regla: piénsese, por ejemplo, en la imagen de tapar todos los agujeros (*IF* §84). Pero esto no es como la explicitación aparece en la lectura de Brandom. Su regulismo tiene que ver con la explicitación tal como se entiende normalmente.

Ninguna regla se aplica a sí misma, en este sentido supuesto. En algunos casos, saber lo que una regla le dice a uno, efectivamente requiere discreción o juicio; en otros casos, es cuestión de rutina. Alternativamente, se podría retrabajar la idea de un juicio de manera que decir, seguir una regla requiere un juicio, es sólo otra manera de decir que las reglas no se aplican a sí mismas. Si se usa el término de esta manera, entonces se debería decir que ejercer un juicio puede ser rutina, aunque en otros casos, la gente que entiende una regla puede ser mejor o peor en seguirla debido a que su juicio es mejor o peor.

Se nos puede venir a la mente aquí un pasaje en el cual Kant encuentra un regreso en la idea de que determinar cómo seguir una regla es seguir otra regla e invoca el juicio para evitar el regreso⁸. Brandom menciona el argumento de regreso de Kant «parentéticamente» en una nota al final (p. 657). Él reconoce que éste hace surgir una pregunta acerca de si él entiende correctamente el regreso de Wittgenstein para corregir una concepción kantiana. Pero él formula su texto principal, no obstante, en términos de «la lección que Wittgenstein tiene para Kant»

⁸ *Crítica de la razón pura*. A132-134/B171-174.

con base en que «se hace muy poco de [el punto del argumento de regreso] en las primeras dos Críticas» (p. 23). Yo pienso que su idea de hacer mucho del punto sería hacer lo que él hace: ofrecer una teoría sobre un nivel de normatividad debajo de aquel en el cual la corrección puede ser concebida como conformidad a reglas. Nada se hace en este sentido, de hecho, tampoco en los textos de Wittgenstein (ésta es la ausencia que Brandom atribuye al «quietismo»), y esto pone la idea de Brandom, de una lección de Wittgenstein para Kant, sobre una base poco firme, aun si se acepta la descripción brandomiana de Wittgenstein.

Como sea, yo he estado insistiendo en que el regreso de Wittgenstein no dirige nuestra atención a otro nivel de normatividad, y yo pienso que lo mismo es cierto del regreso de Kant. La imagen de Brandom debe ser que ejercer un juicio es el candidato de Kant para la otra capacidad supuestamente presupuesta por la capacidad de seguir las reglas. Pero aun donde la necesidad de un juicio es sustancial —donde no es una cuestión de rutina saber lo que una regla le pide a uno aquí y ahora— seguramente es incorrecto concebir el ejercer de un juicio como sujeto a una norma adicional, por encima y más allá de la norma que especifica la regla. Un juicio acerca de lo que una regla pide es mejor o peor de acuerdo a qué tan bien sus resultados concuerdan con lo que la regla pide. La única norma relevante es la que la regla prescribe. Que se requiera un juicio no rutinario en seguir una regla muestra algo sobre el carácter de la norma, prescrita por la regla; no nos dirige a otra norma que regula el ejercer del juicio. Sería absurdo sugerir que en este tipo de caso podríamos hacer explícitas algunas normas, supuestamente separadas, que regulan el ejercer de discreción, codificando de esta manera prescripciones para el juicio. El juicio en el sentido relevante esencialmente no es codificable. El regreso de Kant no armoniza bien con el tema controlador de Brandom de hacer explícitas normas, previamente implícitas.

X

Brandom representa su trabajo como emergiendo de una lectura de una tradición cuyas figuras centrales son Kant, Frege y Wittgenstein (p. xi). Desde luego hay antecedentes de una nueva lectura que un filósofo hace de sus predecesores para que su propio trabajo se vea como la culminación de los esfuerzos de estos. Y el alcance de la empresa de Brandom, así como la confianza con que la lleva a cabo, sólo pueden ser impresionantes. Me parece que aquí surge el peligro de que haga popular una parodia de sus predecesores —para los fines presentes, en particular de Wittgenstein. Brandom reconoce que sus retratos de sus ancestros toman ángulos inusuales de sus objetos (p. xii). Pero la figura que se puede ver en el retrato de

Brandom bajo la etiqueta de «Wittgenstein», no es Wittgenstein bajo un ángulo extraño, sino alguien más —un filósofo, no muy acertado sobre estos tópicos, de la propia invención de Brandom.⁹

REFERENCES

- BRANDOM, Robert B. (1994). *Making it Explicit. Reasoning, Representing, and Discursive Commitment*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- MCDOWELL, John (1998). «Wittgenstein on Following a Rule» In *Mind, Value, and Reality*, edited by John McDowell. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- KANT, Immanuel (1929). *Critique of Pure Reason [CPR]*. Trans. Norman Kemp Smith. London: Macmillan.
- WITTGENSTEIN, Ludwig (1953). *Philosophical Investigations [PI]*. Translation by G. E. M. Anscombe. Oxford: Basil Blackwell. The translation into Spanish of quotes from this book is based on the German original in: Wittgenstein, Ludwig (2001). *Philosophische Untersuchungen [IF]*. Kritisch-genetische Edition. Herausgegeben

⁹ Quizás el Wittgenstein de Brandom esté más cerca de Sellars; véase pp. 23-26, donde Brandom cita el argumento de regreso contra el regulismo de «Some Reflections on Language Games» de Sellars. El argumento de Sellars asume sin discusión que la regla para el uso de una palabra tendría que ser algo que se pudiera consultar con la finalidad de descubrir cómo usar la palabra, de manera que reglas como «es legítimo llamar a las cosas rojas, “rojas”» están excluidas de entrada. El efecto es que algo así como los patrones de conducta que pide Brandom, que son descriptibles debajo del nivel de especificar cuáles son los conceptos en juego, son presupuestos desde el principio mismo del argumento de Sellars, en vez de argumentados por él.

El argumento de regreso de Sellars diverge palpablemente del de Wittgenstein en que se supone que requiere que se baje a un nivel en el cual la conducta es producida por su lugar en un patrón, pero sin que el agente visualice el patrón y actúe para ponerlo en práctica —es decir, no a un nivel en el cual la conducta es inspirada por un captar de una regla como, como en «una manera de captar una regla que no es una interpretación» de Wittgenstein.

El argumento de Sellars podría no ser tan congenial con Brandom como Brandom supone. Sellars se imagina un filósofo llamada «Metaphysicus» que construye las normas que regulan la práctica lingüística como «entidades de las cuales la mente puede tenerlas en cuenta antes de estar en posición de ponerles un arropamiento verbal» (p. 323). Sellars menciona esta concepción sólo para rechazarla. La invocación de Brandom de normas implícitas en la práctica previo a su explicitación parece agregar una variante pragmatista de esta concepción a las versiones nominalistas y conceptualistas que Sellars considera.

von Joachim Schulte in Zusammenarbeit mit Heikki Nyman, Eike von Savigny und Georg Henrik von Wright. Frankfurt: Suhrkamp.

WITTGENSTEIN, Ludwig (1978). *Remarks on the Foundations of Mathematics [RFM]*. Edited by G. H. von Wright, R. Rhees, G. E. M. Anscombe, Translation by G. E. M. Anscombe. Oxford: Basil Blackwell. The translation into Spanish of quotes from this book is based on the German original in: Wittgenstein (1984). *Bemerkungen über die Grundlagen der Mathematik*. Werkausgabe Band 6. Frankfurt: Suhrkamp.

WITTGENSTEIN, Ludwig (1958). *The Blue and Brown Books [BB]*. Oxford: Basil Blackwell. The translation into Spanish of quotes from this book is based on the German original in: Wittgenstein (1984). *Das Blaue Buch*. Werkausgabe Band 5. Frankfurt: Suhrkamp.



How Not to Read Philosophical Investigations: Brandom's Wittgenstein

This paper, originating from a Wittgenstein conference in Delphi, Greece in June 2001, questions Brandom's reading of Wittgenstein on "Following a Rule". For the purpose of our current investigative dispute, it is a very good starting point to draw our attention to some of the vital differences between Wittgenstein's and Brandom's approach to the relation between practice and rules that may not be quite as clear at first sight from Brandom's own writings. This writing maintains that Brandom misconstrues Wittgenstein's remarks about signposts and *Philosophical Investigations* §201 with the consequence that his own explications about tacit rules involved in practice seem more Wittgensteinian than they really are. For one, Brandom duplicates Wittgenstein's requirement of correctness in rule following: "...correctness that consists in following a rule [does not presuppose] correctness that does not." On the other hand Brandom's reading makes Wittgenstein's quietism look like "a pretext for not doing constructive work", while Wittgenstein's point is that there is nothing left to enquire.

Keywords: Regulism · Rule-Following · Making Explicit · Practice.

Cómo no leer las Investigaciones Filosóficas: El Wittgenstein de Brandom

Este trabajo, originalmente una conferencia sobre Wittgenstein en Junio de 2001 en Delfos, Grecia, cuestiona la lectura que Brandom hace de Wittgenstein sobre "seguir una regla". Merece la pena llamar la atención sobre algunas de las diferencias vitales entre los planteamientos de Wittgenstein y los de Brandom acerca de la relación entre la práctica y las reglas, que posiblemente no estén tan claras a primera vista a partir de la misma obra de Brandom. Se afirma en este ensayo que Brandom malinterpreta los comentarios de Wittgenstein sobre las señales de camino y el párrafo 201 de *Investigaciones Filosóficas* con la consecuencia de que sus propias explicaciones sobre las reglas tácitas presentes en la práctica dan la apariencia de ser más wittgensteinianas de lo que realmente son. Brandom duplica, por una parte, el requerimiento de corrección de Wittgenstein en seguir una regla: «...la corrección que consiste en seguir

una regla [no presupone] una corrección que no consista en ello.» Por otra parte la lectura de Brandom provoca que el quietismo de Wittgenstein dé la impresión de ser «un pretexto para no hacer trabajo constructivo», mientras que el punto de Wittgenstein es que no queda nada más por indagar

Palabras Clave: Regulismo · Seguir una regla · Hacer explícito · Práctica.

JOHN H. McDOWELL is University Professor of Philosophy at the University of Pittsburgh since 1986. He has taught before that at University College, Oxford. He has held visiting appointments at Harvard University, the University of Michigan, UCLA, and Princeton University. He was the John Locke Lecturer at Oxford University in 1991. His major interests are Greek philosophy, philosophy of language, philosophy of mind, metaphysics, epistemology, and ethics. He is a fellow of the British Academy and a fellow of the American Academy of Arts and Sciences.

INFORMACIÓN DE CONTACTO | CONTACT INFORMATION: Department of Philosophy. University of Pittsburgh. 1001–E Cathedral of Learning, Pittsburgh, PA 15260, United States of America. e–mail (✉): jmcdowel@pitt.edu

KURT WISCHIN is currently CPhil at the University of Granada, Spain. He got in touch with philosophy first at the University of Vienna in the 1970s, obtained a BA in Philosophy from the University of Queretaro, Mexico and an MPhil at the National Autonomous University of Mexico, Mexico. His main interest centres on Philosophy of Language and early Analytical Philosophy, in particular, Frege and Wittgenstein. He has published articles and translations in some anthologies and academic reviews.

INFORMACIÓN DE CONTACTO | CONTACT INFORMATION: Departamento de Filosofía I, Campus Cartuja, s/n, 18071, Universidad de Granada, Granada, España. e–mail (✉): kurt.wischin@gmail.com

HISTORIA DEL ARTÍCULO | ARTICLE HISTORY

Received: 3-January-2018; Accepted: 5-April-2018; Published Online: 29-April-2019

COMO CITAR ESTE ARTÍCULO | HOW TO CITE THIS ARTICLE

McDowell, John (2018). «How Not to Read *Philosophical Investigations*: Brandom's Wittgenstein». *Disputatio. Philosophical Research Bulletin* 8, no. 9: pp. 45–80.

© Studia Humanitatis – Universidad de Salamanca 2019